

<p>ELŐFIZETÉSI DIJ: Házhoz hordva havonta 1 kor. 20. Egyes szám ára 10 fillér.</p>	<p>TEMESVÁRI SZÍNHÁZ</p> <p>SZÖVEGES ÉS KÉPES SZÍNHÁZINAPILAP. A TEMESVÁRI FERENCZ JÓZSEF SZÍNHÁZ HIVATALOS SZINLAPJA.</p>	<p>Felolvasó- szerkesztő: OSZTIE ANDOR KIADÓTULAJDONOS: CSENDES LIPÓT papírkereskedés • könyvnyomda TEMESVÁR-BELVÁROS Zápolya-utca 5.</p>
---	---	--

Marschall Jakab
kelme-, festő- és vegytisztító-intézet
Temesvár - Józsefváros
Fröbl-utca 19. sz.
a Fő-tér közelében (saját ház)

Első Gyár. Uri Divat, Fehérnemű, Nyakkendő és Kalap Különlegességi Üzlet
KUNOVSKY REZSÓ
Temesvár-Gyárváros via Fő-tér, (Vilsmayer házban).
A kor igényeinek megfelelő kalap-javítási műhely. Telefon 469.

Szobovitch József
„Porcellán ház”
üveg- és porcellán nagykereskedése
Temesvár-Gyárváros
Telefon 516. Kossuth-tér. Telefon 516.

A „Tilos a csók!” szövege.
Temesvár, december 29.
Első felvonás.

miért a miniszterek visszautasították a szerelmét, bosszúból Molly nevében ide csalt. A király és királyné itt sem jut csókhoz, mert a vén igazságügyminiszter a szobájukat a kocsmárostól a maga részére lefoglalja. Ezt megtudja Molly, a három minisztert ügyesen elcsipi és külön-külön elzárja őket a szeretője segítségével. Azután a katonai őrséget odahívják a mulatóba, a király leplezi magát és megparancsolja az őrségnek, hogy a minisztereket vigyék vissza a palotába, ahol lemondítja őket és liberálisabb kormányt nevez ki, a mely nem foglal állást a csók ellen. Kisül azonban, hogy a leg-ravaszabb alak, az öreg igazságügyminiszter, a Catrina ruhájában megszökött.

Gerő czipők
Belváros
Jenőherceg - u. 5. sz.



Flamandia királyában van egy törvény, az ugynevezett „aluminium-bulla”, mely kimondja, hogy a királynak csak egy fiu-gyermeke lehet. Balduin, Flamandia ifju királya a nászéjszaka után háboruba megy és csak egy év múlva tér vissza, amikor már megszületett a trónörökös-herceg. A fiatal királyné hiába várja szerelmesen az urát, a király hiába eped a feleségeért: tilos a csók. Az igazságügyminiszter két minisztertásával szigoruan ügyel arra, hogy a király és királyné egyedül ne maradjon.




BÁLINT BÉLA

Harmadik felvonás.
A palotában az igazságügyminiszter előbb tagad és a botrányos éjszakát minisztertársaira akarja kenni, Catrina azonban leplezi és a király csak az alatt a feltétel alatt engedi meg, hogy a miniszterek a kormányon maradjanak, ha a törvényt eltörlik. A miniszterek erre, csakhogy a bársonyszék megmaradjon, készséggel hajlandók és a csóktilalom megszűnik.

Temesvár legnagyobb tüzfatelepe.
Legjobb minőségű tüzifa, porosz szén
Schaar és Várnay
A zgribesti erdővállalat tüzifa- és aprító-telepe.
Legolcsóbb árak.
Kívánatra házhöz szállítva.
Telefon 964. Telefon 964.

Pedig ők maguk ugyancsak nem vetik meg a csókot, mert a kis herceg dadájának, Mollynak, mind a hárman hevesen udvarolnak. Molly és szeretője: Max, a király trombitása, azt a tanácsot adja a királyi párnak, hogy játsszák ki az öreg minisztereket és szükjenek meg az ő ruhájukban egy találkahelyre.
Második felvonás.
A „Félszemű bagoly” mulató udvara. Ide szökött a király és királyné, Molly a dada, Max a trombitás, de a három miniszter is, a kiket Catrina udvarhölgy,

Angol uri divat-, fehérnemű és kalap különlegességi üzlet
GUTTMANN HENRIK
Temesvár-Belváros, Jenő herceg-utca (sarok)



Felvonás közben.
Temesvár, december 29.
Caruso, Krecsányi, Weidinger.
— A budapesti klakkfőnök —
Az Ujság karácsonyi számában érdekes beszélgetést közöl Szomor Dézso Weidinger bácsiról, aki tudvalevőleg a budapesti klakk főnöke.
Szomor többek közt azt kérdezte Weidinger bácsitól, hogy mire való a klakk az csakugyan Isten áldott talentumoknak?
— Hjah, kedves Szomor uram, das ist es eben! A klakk nem azért van, mert

Tillschneider A. utóda
Ő fensége József főherceg kamarai szállítója

Holzer Temesvár-Belváros
cs. és kir. udvari szállító Rezső-utca 7.
Külön osztály mérték utáni rendeléseknek.

Őszi és téli ujdonságok női felöltők áruháza
== megérkeztek ==
Telefon 616. Telefon 616.

különlegességi bőrárúház, szijgyártó, nyerges és bőröndös
TEMESVÁR-BELVÁROS
Koronaherceg-utca 3.
Telefonszám 513. Telefonszám 543.



KOCH UJÉVRE
Zsebkész, borotva, önbortváló-készülék, ollók, korc olyák, szoba-tornaszer, vivó-felszerelés, Juwel égető-készülék, színházi látcső, lorgnettek, modern szoba-hőmérők, légszűrő diszes kezetben és egyéb ajándékok.
Jenő herceg-utca 9. sz.

szükség van rá, hanem justament-ből. Mind-egyik művésznak van egy bibije, ezt én 33 éve tudom, és ez a hiúság. Akárhogy tapsolják, azt akarja, hogy még jobban tapsolják. Aztán meg a szokás! A szokás, kedves barátocskám. Művész hazája széles e világ. És széles e világon mindenütt van klakk.

Aztán magyaráz tovább. Itt van Burrián, Bonci és hogy a legnagyobb említsem, a Catuso. Ezeknek mindnek dolgoztam. Elhivattak és angasztáltak:

— Nézze, Weidinger, — mondotta például Bonci, aki csak elég nagy művész — ich brauch ja nix, de a szokás, a szokás —

— Es operettenél, főként operánál, honnan tudja a publikum, hol kell tapsolni? Uram, én nyolcvanhárom operát, operettet ösmerek, úgy mint a zsebemet. Hiszen azt tudni kell, hol kell beütni a tapsnak! Hiszen én harmincznyolcz év alatt tizenkétezer estét töltöttem színházban és a kis ujjamban van a mesterség, amely nélkül nem lehet boldogulni. Mit színészek, színésznők! Nagy és elismert írók jöttek és jönnek el hozzám a hónapok alatt a darabjukkal és felolvassák és megjelölik a helyeket, ahol tapsolni kell.

— Ugyan!
— Hát mit gondol? Van a publikumnak fogalma arról, hol kell tapsolni, mi csinálja a sikert. Animálni kell a közönséget. Vannak színházi esték, melyeket úgy kidolgozok, mint egy hadvezér a háborút. Tudom, hogy melyik előadáshoz, melyik színészhez, színésznőkhöz hány jegy kell. Aztán el kell helyezni az embereket. Tíz, tizenötöt az emeletre, három-négyet a földszinten, sőt néha páholyokban is. És mindenki a maga rajonjában viszi bele az embereket a tapsba. És ne gondolja, hogy én csak egy színházban dolgozom. Szép lenne. Én dolgozom mindenütt, az Operában éppen úgy, mint Krecsányinál a budai arénában és fáradok a sikerért.

A sikerért, — hát erre való a klakk!

HIREK

Temesvár, december 29.

— **Tilos a csók.** Ma este negyedszer kerül színre Pásztor József és Vincze Zsigmond nagyszerű operettje a „Tilos a csók”, melynek főszereplői: Fóthi Frida, Bejczy né. Mihályi Juliska, Bálint, Virágh, Tábori, Latabár és Kövessy három estén át megérdemelt tapsjutalomban részesültek.

— **Haller Irma visszaszerződése.** Krecsányi Ignác színigazgató szeptembertől kezdődőleg visszaszerződtette tagjai sorába Haller Imrát, aki jelenleg a po-

Karácsonyi, újévi ajándékoknak

alkalmas tárgyak
pazar kiállításban már megérkeztek

KRAYER JÓZSEF

Drogeria és illatszer kereskedésében
„A kigyóhoz”

Temesvár-Belváros, Hunyadi-utca.

Telefonszám 171. Telefonszám 171.

zsonyi szintársulat szubrett-primadonnája. A temesvári közönség bizonyára édes-örömet fogja viszontlátni egykori dédelgetett kedvencét. Fóthi Frida, a fiatal asszony tudvalevőleg visszavonul a boldog — családi életbe.

— **Rózsa Lajos vendégszereplése.** A M. H. Rózsa Lajos legutóbbi operaházi vendégszerepléséről a következőket írja: Szombaton a Troubadourt adtak elő, hogy



B. RÉPÁSSY GUSZTÓ

alkalmat nyujtsanak Rózsa Lajosnak, a temesvári színház tagjának Luna gróf szerepe eljátszására Rózsa mint vendég lépett fel. A nézőtér eléggé megtelt jórészt vidéki és budai közönséggel, amelyik már más színpadon tapsolhatott Rózsa Lajosnak s ezuttal leginkább a karriére dicsőségét ünnepegni jött. Rózsa Lajos jól megállotta helyét, szépen énekelt és a második felvonásbeli nagy áriát olyan hatással adta elő, hogy a közönség percekig tapsolta és alig bír lemondani a megismételtetés örömeiről.

Színházi gondolatok.

— Egy kritikus jegyzőkönyvéből.

A színházi világ ismert szépei által szeretetni magát a pazarlással határos fényűzés; körülbelül olyan, mintha valaki kötné magát zshoz, hogy a legközönségesebb asztali bort csak kinay fayence-edényekből akarja szürcsölni.

MÜLLER festi tisztít

mindenféle férfi és női ruhát, bál-és színházi kosztümekeket, szőrme garniturákat stb. stb.
Plüs- és bársonyfélék mint ujakká kigőzöltetnek.

KARDOS GYULA

Telefon 467. Kocsigyártó Telefon 467.

Temesvár-Gyárvaros

Három király-utca 14. (saját ház).

Nagy raktár új és használt kocsikban. Kovácsbognár-, nyerges-, fényező-munkák és mindenemű javítások a legolcsóbban elvállaltatnak.

Zálogban

levő

sorsjegyeket és értékpapirokat kiváltunk és azokra magasabb kölcsönt adunk.

Küldje zálogjegyét a

Temesvári Keresk. Részvénytársaság Váltóüzletébe

Belváros, Jenő herceg-tér 3. szám.

— Telefonszám 319. —

BUTORT

a legjobb minőségben és legolcsóbban készít

KLEIN ÁRMIN

ÉPÜLET- ÉS BUTORASZTALOS

Temesvár-Gyárvaros, Háromkirály-utca 14.

Telefon 975.

Telefon 975.

Olcsó tüzifa!

Mai naptól kezdve eladok

Kevert hasábfát ölenként 12 irt.
vert dorongfát „ 10 „

Gross Richárd

Józsefváros, Vaspálya-sor 18/B és Hunyadi-ut 50. szám

— Szíveskedjék a címre ügyelni. —

Nagy választék karácsonyi ajándékokban, urak, hölgyek és gyermekek részére!

— Női, férfi divat, fehérnemű- és rövidáru-raktár —

STACHLER ADÁM

Temesvár-Józsefváros, Küttl-tér 3.

Telefon 750.

Pontos kiszolgálás!

Postai rendelések lelkiismeretesen eszközöltetnek!

Szigoruan szabott ár!

Rövid-, diszmu-, szövött-, női és férfi divat-áruház

SCHOJBERT PÉTER

Temesvár-Gyárvaros, Fő-utca.

Telefon 652.

Temesvári varrógép gyári raktár

LADÁNYI IZSÓ

Temesvár-Belváros, róm. kat. papnövelde-épület.

Valódi Singer-varrógépek. Karikahajós varrógépek. Central-Bobbin-varrógépek. Ba'karos (cipész-) varrógépek. Legjobb minőségű kerékpárok és hozzávaló alkatrészek.



Gramofon darabja 18 koronától feljebb, valódi angyaljegyű lemezek nagy választékban „Columbia” fonográf-hengerek drb. K. 1-30. — Részletfizetés áremelés nélkül. Mechanikai javítóműhely.



Legalkalmasabb

Karácsonyi és ujévi ajándék egy jó varrógép

mely minden háztartásban nélkülözhetetlen.
Állandó nagyraktár valódi családi Singer,
valamint karikahajós és czebraibobin gé-
pekben, ugy házi, mint ipari célokra.

Előnyös havi vagy heti részletfizetés mel-
lett minden árfelemelés nélkül, áraink min-
den versenyen felülmúlnak.

Minden általunk szállított varrógép öt évi
jótállást vállalunk

Singer és Társa

Magyarország legnagyobb varrógép-raktárának
temesvári fióküzlete.

Vezetője: **MOLNÁR JÁNOS**
Temesvár-Józsefváros, Uri-utca 6. (Pucher-ház.)

Gummisarkok a legjobb !! minőségben !!

WHITTEMORE cipőkenőcs,
JOHNSON cipő-fűzők

legolcsóbban szerezhetők be

ZUCKER GYULA

bőr- és cipészkelek nagy kereskedőnél

Temesvár-Belváros, Hunyadi- és Szerb-utca
sarok (Leszámitoló bank palota).

Vizgyógyintézet

bejáró felnőttek és gyermekek számára
TEMESVÁROTT, a gyermekpoliklinikában
(Scudier-liget, a villamos-vasut megállóhelye)

Telefon 363. o Telefon 363.

Gyógyeszközök: A modern vizgyógyimó összes eljárásai
Továbbá: izasztó, gőz- és forró l gszekrény, villamos fény-
fürdő, forró levegő kezelés, szénsavas fürdők (nauteni el-
járás, szívhajósoknál), só-, kén-, lúp- és moorfürdők, villa-
mos kádtürdő, massage, gyógytornászat (svédgymnastika).
Gyógyjavaslatok: A felsorolt gyógyeszközök megfelelő al-
kalmazásával kedvező eredmény érhető el különféle ideg-
és gerinczagy bántalmaknál (idegesség, ideggyengesség, hys-
teriai, idegzsábák, hűdések és benuások, ideges szívdobogás,
főfájás, álmatlanság, szédülés, Vitis-táncz — Basedow-kor-
stb.), idült belső betegségek nagy számánál, főleg a gyomor
és beteg renyhe működésénél, aranyeres bántalmaknál, tul-
ságosan lesoványodott és nagyon elhízott egyéneknél, czu-
korkorbetegségről, vérszegénységről, sápkó nál, vértódlás,
idült női betegségeknél, izzadmányoknál, csuzos és kösz-
vényes bántalmaknál, stb.

A vizgyógyeljárások bármely helybeli vagy vidéki orvos
rendelvényére fogantatosítottak.

Árak dijszabás szerint mérsékeltek.

A befolyó jövedelem jótékony célra, —
a gyermekpoliklinika fenntartására fordítatik.

Szegénysorsu gyermekek külön időben ingyen
nyernek gyógykezelést.

LANGER LIPÓT

kárpitos és diszító

TEMESVÁR-JÓZSEFVÁROS

Bonnáz-utca, józsefvárosi Takarékpénztárral szemben
Legujabb kárpitosmunkák diszes kivitelben
állandóan kiállitva a Scudier pavillonban.
Modern diszítések és izléses szobabutorzatok
olcsó és gyors kivitelben.

Telefon 699.

Telefon 699

MAISON DRECHSLER

jóhirű női divattermék és szakiskola'ját
számos óhajnak engedve, Bécs, Maria-
hilferstrasse 78 szám alól

Temesvár-Gyár., Három király-u. 14.
szám alá helyezte.

Készitünk le újabb francia és angol ruhá-
kat olcsó árban. Iskola'k mérsékelt díja-
zás és jó módszer mellett ad oktatást
Délutáni és esti tanfolyam szóbeli meg-
egyezés szerint.

Műfogakat, fogsorok aranyban és kautsuk-
ban. Arany korona és áthidalásokat (száj-
padlás nélkül) aranyban készít

FOGTECHNIKAI MŰINTÉZETÉBEN

MEHR ÁRMIN FOGTECHNIKUS

Temesvár-Józsefváros, Hunyadi-ut 15. szám.



LATABÁR ÁRPÁD

M Ű S O R.

Csütört.: „A nők kedvence“ (operette, páros)
Péntek: „Hajduk hadnagya“ (operette, plan)
Szombat, d. u.: „A cigánybáró“,
este „II. Rákóczy Ferencz fogsága“
(dráma, páros).

Vasárnap, d. u.: „A kis boszorkány“,
este: „A vig özvegy“ (operette,
páratlan).

Hétfő: „A vig özvegy (operette, páratlan)

Kedd: „Taifun“ (dráma, páratlan).

Szerda: „Az erdőszleány“ (operette, páros)

GOMBÁS ISTVÁN

„Horgony“-nagykávéház, Józsefváros, Bonnaz-u. 20

Színház után a legalkalmasabb és leg-
kellemesebb találkozó hely.

!! Hideg buffet mindenkor kapható !!

Naponkint hangverseny

Legjobb kávéházi italok!

Legfinomabb borok!

Kitünő Dreher-sör!

A n. é. közönség szives pártfogását kéri

Tisztelettel

GOMBÁS ISTVÁN
kávés

Megnyilt a karácsonyi vásár!

- Temesvár-Gyár., város -
legnagyobb és legolcsóbb

női divat, selyem és konfektio áruhaza

Csendes és Fischer

o o Temesvár-Gyár., város o o

KOSSUTH-TER. (Szerb templom-épület).

„A tüzoltóhoz“

Alkalmi uzsonnák izletesen rendezve.

RUSCHIL REZSŐ

csemege- bor- és fűszerkereskedés

Temesvár-Belváros

Telefonszám 165.

Színházi bonbonok és chokoládék

Bel- és külföldi borok, pezsgők.

URAIM!!!

Arany ékszer és ezüst új mun-
kák, valamint javítások izléses
kivitelben készít
OSTERN MIKSA
villanyos erővel berend. műh.
Temesvár-Belváros, Jenő herczeg-u.



BRAUN ANTAL hangszerész

TEMESVÁR-BELVÁROS

JENŐHERCZEG-UTCZA 14. (SAJÁT HÁZ).

Különleges finom hege-
dők, violák és gordonák
készítési műterme.

Legnehezebb javítások
művészies kivitelben.

Az összes hangszerek leg-
nagyobb raktára Délma-
gyarországon



Legszébb és legolcsóbb nyomtatványok

CSENDES LIPÓT

papirkereskedés, könyvnyomda és
könyvkötészet.

Temesvár-Belváros,

Zápolya-utca 5.

Városi és megyei telefon 675 sz.

Legfinomabb luxuslevélpapírok

Karácsonyi fadiszek

Különféle karácsonyi ajándékok

A legjobb irótoll a „LIPÓT“-TOLL

Heti vagy havi részletfizetésre

kapható

női, férfi divat, vászon, menyasszonyi kelengyék,
továbbá női és férfi konfektio

ugyanabban az árban, mint készpénzért

□ SZÁNTÓ JENŐ □

Temesvár-Józsefváros, Bonnaz-utca 18.

Postai meghívásokra rögtön teszem tiszteletemet.

Szőnyegek

izléses kivitelben a leg-
nagyobb szőnyeg gyári-
raktárban nagy válasz-

tékban olcsón beszerezhetők.

Diener Testvérek

Jenő herczeg-utca.

(Babusnik-féle házban).

Saját műhely új munkáknak!
Ékszer-, arany-, ezüstárúkbán,
valamint zsebórákban a leg-
nagyobb választékban található

RIEGER E. és F.
(Tulajdonos: RIEGER LAJOS)
- - ÉKSZERÉSZEK-nél - -

TEMESVÁR-BELVÁROS, HUNYADI-UTCZA 4.
Városi és megyei telefon-szám 839.

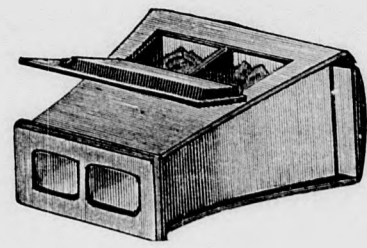
Telefon 342 | Telefon 342

Lichtfusz József
Férfi és női divatruház.

Jutányos bevásárlási forrás
karácsonyi és újévi ajándékokban
Nagy választék! Olcsó árak!

Temesvár-Józsefváros
Scudier-tér 2. szám.

Telefon 342 | Telefon 342



KECSKEMÉTI SÁNDOR
Temesvár-Belváros, (agrár-palota).

Karácsonyi ajándék, húsvégi részlete
Vilamos Kinematograph és Kodak
fényképezési készületek.
Karácsonyi ajándékok ingyen és bér-
mentve. Legolcsóbb bevásárlás.

TELEFON: 654.

ENGEL MÓR
ékszerész és órász
TEMESVÁR - GYÁRVÁROS
Andrássy-ut 24.
A világhírű
Omega és Zenith
precízió zsebórák
nagy raktára.

Karácsonyi és újévi ajándékok
nagy választékban rendkívül leszállított
árban eladatnak

NAGY RAKTAR

valódi arany-, ezüst-áru, bril-
liáns-ékszerek,
kitűnő zseb és fali órákban.
Ujdonságok menyasszonyi
és nászajándékokban
legolcsóbb, szabott árak mellett.

Megyei telefon 567. Városi telef. n 567.

Ruschil és Lenner
vászón- és fehérnemű-kereskedés
Temesvár-Belváros, Hunyadi-utca 5. szám.

Menyasszonyi kelengyék
300 koronától feljebb!
Kelengyék ujszülötteknek!

Állandóan a legkülönlegesebb
ujdonságok
Téli és őszi ruhakelmékben

KUNST JÓZSEF
áruháza
Belváros, Merczy-utca 7.

Folyó szám 88.

Szerda, 1909. december hó 29 én:

Evadbérllet. 87. (páratlan) szám

TILOS A CSÓK!

Operett 3 felvonásban. Irtá: Pásztor József. Zenéjét Bródy Miksa verseire szerzette Vincze Zsigmond.

S Z E M É L Y E K:

XII. Balduin, Flamandia királya	Bálint Béla	Sachs Max, ezredtrombitás	Virágh Ferencz
Henriette, felesége	Bejczy Györgyné	Wagenschlag Sebestyén, őrmester	Herold Ede
Sündenbock Egon, igazságügyminiszter	Tábori Emil	Egy vándor komédiás (XII. Balduin)	Bálint Béla
Mausarm Kurt, pénzügyminiszter	Latabár Arpád	A felesége (Henriette királyné)	Bejczy Györgyné
Langfinger Oszkár, rendőrminiszter	Kövessey Lajos	Haudegen Károly } a királyné	Sz.-Gajda Ilona
Rünzelskopp Hopfensteng Catherina, első udvarhölgy	L.-Mihályfi Julia	Nordenschlag German } apródjai	Dinnyési Rózsi
Drollig Molly, a trónörökös dadája	K.-Fóthi Frida	Brandenmark Eugen	Lukács Lipót
Schmeerbauch Ágoston, a „Félszemű bagoly” korcsmárosa	Csolnakossy	Kyffhausen Vilmos } tábornokok	Kövesdy Jenő
		Siebertot Frigyes	Jámbor György
		Tyrol-Schuchtentkal	Havass Imre

Első felvonás „Az alumínium-bulla”, történik a Flamand királyság fővárosában. A második felvonás a „Félszemű bagoly”, történik még aznap este a „Félszemű bagolyhoz” címzett korcsma udvarán. A harmadik felvonás „Rókák a csapdában”, történik másnap reggel a királyi palotában.

Helyárak: Földszinti és elsőemeleti páholy 12 korona, másodemeleti páholy 8 korona, elsőrendű földszinti zártszék az első nyolcz sorban 2 korona 40 fillér, másodrendű földszinti zártszék a többi sorokban 2 korona, másodemeleti zsöllyeszék az első és második sorban 2 korona, másodemeleti zsöllyeszék a többi sorokban 1 korona 60 fillér, karzati zártszék 1 korona, földszinti állóhely 1 korona, földszinti katona- és gyermekjegy 60 fillér, karzati állóhely 40 fillér.

Kezdeté fél 8 órakor. A nézőtérén a hölgyek kalap nélkül jelenhetnek meg. **Vége 10 órakor.**

Jegyek válthatók: délelőtt 9-12, délután 3-5 óra közt a nappali, továbbá esti 7 órától kezdve az előadás végéig a színházi pénztárnál.

Gonda Adolf

Különlegességek
sport-, szőrme- és
bőrárúkbán

Külön osztály:
Gyermekruhák részére és gyapjuszövetek mér-
ték utáni rendelésekre

Férfi, fiu- és gyermekruhák áruháza
Temesvár-Belváros
Hunyadi-utca 7. szám.
A magy. kir. állami vasuti tisztviselők szállítója.
Telefonszám 451.

Ujdonságok! Ékszer-, arany- és ezüstárúkbán, műipari cikkekben és zsebórákban

DRACHSLER VILMOS ékszerésznél
TEMESVÁR-BELVÁROS, Merczi-utca 8. — Saját ékszer-készítő és javító műhely!
Telefonszám 799. Telefonszám 799.

WEINBERGER JÁNOS Elsőrangú cipőáruháza
Temesvár-Belváros, Hunyadi-u. 10.
Telefonszám 257.

Alkalmi és estélyi-czipő külön-
legességek. Egyedüli raktár
„Chasalla” rendszerű egészség-
ügyi czipőkben.